

обеспечить выполнение тех обещаний, которые были даны три десятилетия назад относительно международной помощи в целях развития (ОДА). Следует принять дальнейшие шаги на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая состоится в следующем году. Мы должны обеспечить успех этой Конференции, с тем чтобы помочь нашим братьям и сестрам в Африке, в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, в странах, которые особенно уязвимы перед лицом стихийных бедствий и в наименее развитых странах во всех регионах мира. На этой Ассамблее мы должны приложить все усилия и гарантировать принятие всех необходимых мер для успешного проведения Конференции.

Мы также должны выполнить обязательства наших руководителей и предпринять все усилия для обеспечения успешного завершения международного и межправительственного мероприятия высокого уровня по вопросам финансирования в 2001 году. Поддержав это мероприятие путем активного участия в нем, проявления доброй воли и использования опыта всех сторон, в том числе частного сектора, начиная с подготовительного этапа и до реализации плана, мы можем добиться таких результатов, каких не было достигнуто в рамках нескольких Десятилетий развития Организации Объединенных Наций.

Народы всего мира с энтузиазмом восприняли проявление смелости и решимости наших руководителей, что нашло отражение в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций. Они убедились в том, что мы намерены вести мир в будущее как партнеры, а не как противники. Они ждали от своих руководителей четких ориентиров, и они получили их. Теперь на этой Ассамблее тысячелетия от нас ждут конкретных действий. Давайте же постараемся выполнить эту задачу и наведем мосты в направлении мира и процветания всех объединенных наций.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Ботсваны Его Превосходительству достопочтенному генерал-лейтенанту Момпати Мерафи.

**Г-н Мерафи** (Ботсвана) (*говорит по-английски*): От имени делегации Ботсваны я поздравляю Председателя с вступлением на пост

Председателя с вступлением на пост руководителя пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Он может рассчитывать на нашу поддержку при выполнении его сложных обязанностей в ходе этой исторической сессии и на протяжении всего предстоящего года в целом.

Мне также доставляет большое удовольствие выразить признательность моему коллеге из братской страны г-ну Тео-Бен Гурирабу, бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи, за его прекрасное руководство работой пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, последней сессии двадцатого века, и за ее успешное завершение.

Генеральный секретарь Кофи Аннан по-прежнему с большим мастерством выполняет обязанности главного исполнительного руководителя этой Организации, нашей Организации Объединенных Наций. Мы должны выразить ему признательность за то, как мужественно и беспристрастно он руководит работой Организации Объединенных Наций на протяжении последних четырех лет.

Пять лет тому назад в этом зале мы отмечали пятидесятилетие создания Организации Объединенных Наций. В связи с этим историческим событием бывший президент Республики Ботсвана сэр Кетумиле Масире сказал об Организации Объединенных Наций следующее:

«Организация Объединенных Наций хорошо нам послужила. Малые государства, такие, как мое, нашли в Организации Объединенных Наций жизненно важный форум для коллективных усилий. Она способствовала улучшению международного сотрудничества в урегулировании экономических, социальных, культурных и гуманитарных проблем. Она является центром согласования усилий государств, направленных на достижение этих общих целей». (*A/50/PV.37, p.4*)

Вера Ботсваны в Организацию Объединенных Наций и приверженность ее целям остаются неизменными, и сейчас на пороге нового тысячелетия мы готовы подтвердить эту веру и эту приверженность.

Организация Объединенных Наций начинает новое тысячелетие, отягощенная бременем проблем, оставшихся ей от прошлого века. Сейчас, когда мы находимся здесь, во многих районах мира происходят разные по своей интенсивности и жестокости губительные для общества кровавые конфликты. В развивающихся странах широко распространена нищета, которая резко контрастирует с богатством и изобилием Запада. Болезни, наиболее опасной из которых является губительная глобальная эпидемия ВИЧ/СПИД, по-прежнему причиняют неисчислимые страдания во всем мире, особенно в странах Африки к югу от Сахары. Все эти проблемы ставят серьезную задачу перед Организацией Объединенных Наций и международным сообществом в целом. Характер XXI века, несомненно, будет определяться нашей способностью и готовностью решить эту задачу.

На африканском континенте первоочередной задачей остается борьба за мир, против войны. О сложности сложившейся ситуации свидетельствует повестка дня заседаний Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства (ОАЕ.) Все усилия руководителей стран центральной и южной Африки, которые менее года тому назад привели к подписанию Лусакского соглашения, призванного принести мир в этот страдающий от войн регион Центральной Африки, до сих пор не увенчались успехом. В регионе нет мира, поскольку Соглашение остается невыполненным, несмотря на то, что стороны по-прежнему заявляют о своей приверженности ему.

Сейчас Организация Объединенных Наций уполномочила Совет Безопасности направить в Демократическую Республику Конго более 5000 наблюдателей для осуществления контроля за прекращением огня и подготовки к развертыванию в ближайшем будущем полномасштабных сил по поддержанию мира.

Одним из важнейших элементов Лусакского соглашения является, среди прочего, требование о проведении диалога в Демократической Республике Конго между населением этой страны, с тем чтобы международные усилия, возглавляемые Организацией Объединенных Наций и ОАЕ и направленные на создание условий для национального примирения в этой стране, увенчались успехом. К сожалению, в этой стране

сейчас не ведется диалога, хотя уже девять месяцев назад с этой целью был назначен координатор. Мы надеемся, что руководители Конго вскоре поймут, что без полного выполнения Лусакского соглашения их страна будет лишена всякой надежды на мир. Другой возможности может не представиться. Лусакское соглашение является их единственной надеждой.

Руководители Бурунди — страны, соседствующей с Демократической Республикой Конго, недавно собрались в Аруше, Объединенная Республика Танзания, для заключения мира при посредничестве бывшего президента Южноафриканской Республики г-на Нельсона Манделы. На их встречу в Аруше прибыли руководители из самых различных районов мира, в том числе президент США г-н Билл Клинтон.

К сожалению, одни положительно восприняли достигнутое мирное соглашение, другие отвергли его, что не предвещает ничего хорошего для мирного процесса в Бурунди. Мы искренне надеемся, что те, кто не поддержал Арушское мирное соглашение, сделают это. Народу Бурунди выпала большая удача в связи с тем, что функции координатора выполняет президент Мандела. И такая удача выпадает уже второй раз.

До президента Манделы эти функции выполнял покойный президент мвалиму Ньерере, мир праху его, который так много сделал для достижения мира в Бурунди. В третий раз Бурунди уже может не выпасть такая удача. В этой связи президент Клинтон сказал следующее: «Я обращаюсь к вам с призывом: вы должны помочь своим детям не забывать свою историю, но вы не должны заставлять их вновь пережить события истории». Бурунди следовало бы прислушаться к этим словам и избавить своих детей от бедствий постоянных конфликтов.

Район Великих озер Центральной Африки нуждается в мире. Все соседи Демократической Республики Конго и Бурунди не смогут жить в мире до тех пор, пока в их собственном доме идет кровавая бойня. Ангола не будет жить в мире, до тех пор пока ее соседи на севере враждуют друг с другом.

Организация Объединенных Наций постепенно добивается прогресса в Сьерра-Леоне после первоначальных неудач, которые угрожали

превратить эту Организацию в объект насмешек. Численность сил Организации Объединенных Наций в этой небольшой стране вполне достаточна для того, чтобы пресечь убийства, совершаемые бандитами из Объединенного революционного фронта (ОРФ). Однако в конечном счете будущая стабильность в Сьерра-Леоне не может быть навязана Организацией Объединенных Наций или даже Экономическим сообществом западноафриканских государств. Народ Сьерра-Леоне должен сам проникнуться духом мира путем осуществления национального диалога и примирения.

Молчание пушек на Африканском Роге в трагической войне между Эритреей и Эфиопией нельзя не приветствовать. Регион имеет достаточно проблем помимо этой бесконечной войны. Голод преследует этот регион, напоминая более ранние эпизоды человеческого страдания, особенно в Эфиопии и Сомали. В условиях мира, как мы надеемся, международное сообщество сможет беспрепятственно помочь пострадавшим районам. Мы выражаем сердечную поддержку и наилучшие пожелания народу Сомали в его напряженных усилиях по восстановлению нормальной ситуации в израненной стране. Мы надеемся, что новое руководство, которое было создано, получит должное признание со стороны всех партий в стране.

Чтобы быть успешной борьба за мир в Африке должна вестись на двух фронтах: политическом и экономическом. На обоих фронтах — в этом я могу заверить это высокое собрание — Африка не является безнадежным континентом, как в этом нас пытаются убедить некоторые хулители.

Доклад Генерального секретаря о причинах конфликтов в Африке возымел свое действие. На нашем континенте происходят изменения к лучшему вот уже на протяжении значительного времени. Мы более не потерпим смены демократически избранных правительств неконституционными средствами, каковы бы ни были их причины. Архитекторы переворотов более не допускаются к участию в советах Организации африканского единства. Мы пришли к пониманию того, что разумное управление и верховенство права, которые отнюдь не понимаются как мрачные неокOLONиалистские концепции, как их хотели бы представить определенные круги, означают лишь

подотчетность и транспарентность со стороны тех, кто наделен ответственностью по управлению делами наших государств. Они означают развитие культуры, которая характеризуется отсутствием коррупции, открытостью и терпимостью.

В области экономики я не могу не отметить очевидного факта, что люди не могут питаться демократией или разумным управлением. Демократия в обстановке, которая характеризуется ужасающей бедностью и невежеством, это особь, которая находится на грани вымирания. Африка нуждается в инвестициях и помощи в поддержку ее демократического процесса. Поэтому задачи, стоящие перед Организацией Объединенных Наций в новом веке, нацелены на обеспечение не только стимулирования, но также и оказания материальной поддержки в трудном деле возрождения Африки.

Западный мир оказал бы хорошую услугу Африке, если бы он принимал конкретные меры, а не просто покрикивал на африканцев, поучал их относительно прав человека и благого управления, осуждал гражданские войны на этом континенте и эндемическую нестабильность, обращаясь к ним из мира привилегированного комфорта Западной Европы и Северной Африки. Африканцы нуждаются в солидарности практического плана и заслуживают ее, а также в конструктивном участии развитого мира, чтобы преуспеть в своих усилиях по восстановлению мира и развитию.

Позвольте мне отметить очевидное. Малые государства, такие, как мое, черпают чувство безопасности из нашего членства в Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций является нашим щитом против капризов и хищнической природы мировой политики. Именно поэтому мы безоговорочно настаиваем на выполнении наших обязательств перед Организацией Объединенных Наций. Мы неизменно выплачиваем наш взнос Организации. Мы участвуем в ее миротворческой деятельности. И мы защищаем Организацию от многих критиков.

Не секрет, тем не менее, что эта Организации Объединенных Наций, которую мы неоднократно заверяли в своей непоколебимой приверженности и преданности, постоянно балансирует на грани неплатежеспособности. К сожалению, это так, несмотря на то, что мы в силу привычки продолжаем возлагать на Организацию бремя по

решению все более сложных задач при скудности ресурсов. Генеральный секретарь прав, ставя перед нами, государствами-членами, задачу несения общей ответственности за финансовые трудности, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций. Мы сами можем решить эти трудности. Мы должны выполнять наши обязательства в соответствии с Уставом и делать это без выдвигания условий.

Мы должны укрепить Организацию Объединенных Наций, обеспечить наше будущее, будущее человечества. Мы должны постоянно реформировать Организацию Объединенных Наций, с тем чтобы адаптировать ее к реалиям периода окончания «холодной войны» и нового тысячелетия. Решающей частью этой реформы и адаптации является вопрос об изменении состава Совета Безопасности, по которому достигнут достаточный консенсус в семье Организации Объединенных Наций. Совет нуждается в серьезной дозе демократизации и подотчетности; по этому вопросу нет разногласий.

Мы должны укрепить миротворческий потенциал Организации Объединенных Наций, с тем чтобы делать благо или осуществлять задачи в соответствии с обязательством Устава «спасти грядущие поколения от бедствий войны...» Миротворчество всегда было решающей функцией Организации Объединенных Наций. И в соответствии с этим необходимость укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в области быстрого реагирования на конфликтные ситуации во всем мире давно признавалась и глубоко ощущается. Уроки, извлеченные в Косово, Восточном Тиморе и, совсем недавно, Сьерра-Леоне, показывают нам, что Организация Объединенных Наций нуждается в хорошо обученных и оснащенных войсках, а также в новаторских и реалистичных мандатах Совета Безопасности.

Давайте не будем повторять то унижение, которое Организация Объединенных Наций претерпела в Сьерра-Леоне от рук горстки бандитов. Конфликты, которые порождают хаос в обществе, сегодня разительно отличаются от тех, которые беспокоили Организацию Объединенных Наций в эпоху «холодной войны». Поэтому мы должны разработать новые творческие механизмы и стратегии реагирования на эти конфликты.

Позвольте мне завершить мое выступление, подтвердив приверженность Ботсваны Организации Объединенных Наций и ее Уставу. Эта Организация является незаменимой, и я убежден, что присутствие здесь две недели тому назад такого большого числа мировых лидеров в ознаменование нового тысячелетия является более, чем достаточным свидетельством этого очевидного факта.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — министр иностранных дел Бангладеш Его Превосходительство г-н Альхадж Абдус Самад Азад.

**Г-н Азад** (Бангладеш) (*говорит по-бенгальски*): Исторический Саммит тысячелетия и принятая им перспективная Декларация задали очень позитивный тон Ассамблее тысячелетия, в которой сейчас ведутся общие прения.

Мы передаем наши самые сердечные поздравления г-ну Харри Холкери в связи с заслуженным избранием на пост Председателя пятьдесят пятой сессии. Ваша глубокая приверженность ценностям и принципам Организации Объединенных Наций вселяет в нас уверенность в то, что дела этой Ассамблеи находятся в хороших руках.

Я также хотел бы выразить признательность министру иностранных дел г-ну Тео-Бен Гурирабу, моему дорогому коллеге, за его умелое руководство пятьдесят четвертой сессией Генеральной Ассамблеи. Мы признательны ему за бесценное руководство в деле подготовки Саммита тысячелетия и обеспечения его результатов.

Позвольте мне также выразить искреннюю благодарность и признательность Бангладеш Генеральному секретарю Кофи Аннани за его дальновидность, проявленную в созыве Саммита тысячелетия, и за его неустанные усилия по обеспечению успеха работы. Его Доклад тысячелетия содержит целый ряд ценных предложений и идей, которые мы всецело поддерживаем. От имени Бангладеш я подтверждаю нашу полную поддержку, а также сотрудничество, которое мы оказываем Генеральному секретарю в его усилиях по укреплению эффективности и действенности Организации Объединенных Наций. Прежде всего позвольте мне тепло поздравить